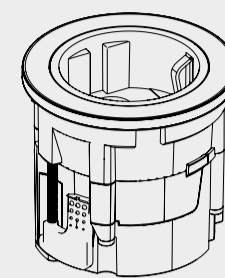


EVoline® One

Bedienungs- und Montageanleitung
Operating and assembly instructions
Instructions d'utilisation et d'installation



EVoline®

Schulte Elektrotechnik GmbH & Co. KG

Jüngerstraße 21
D-58515 Lüdenscheid
Telefon +49 23 51 / 94 81-0
Telefax +49 23 51 / 4 26 58
Email info@schulte.com

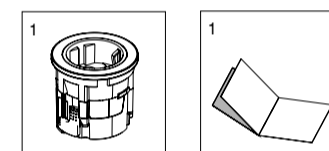
www.evoline.com

Stand 03/2021
Technische
Änderungen
vorbehalten

schulte invented and made by
elektrotechnik Schulte Elektrotechnik,
Lüdenscheid, Germany

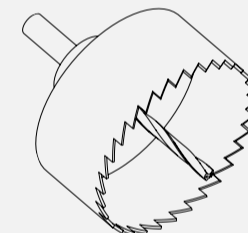
4040 1830 0004

Lieferumfang | Box Contents | Contenu de la livraison



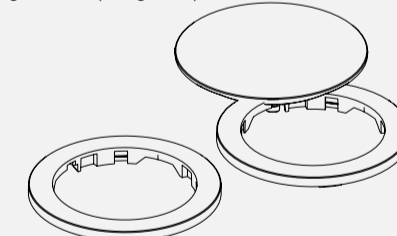
Zubehör | Accessories | Accessoires

EVoline®
Lochsäge | Hole Saw | Scie-Cloche



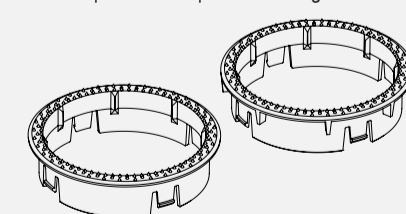
Bestellnummer | Order Number | No. de commande
1599 0911 3900 (Ø 54 mm)

EVoline®
Ring / Deckel | Ring / Lid | Anneau / Couvercle



Bestellnummern und Varianten siehe Katalog
Order numbers and variants see catalog
No. de commande et variantes voir catalogue

EVoline®
Polsterhülse | Pad sleeve | Manchon de garniture



Bestellnummern und Varianten siehe Katalog
Order numbers and variants see catalog
No. de commande et variantes voir catalogue

Die aktuellen Bedienungs- und Montageanleitungen
finden Sie auf unserer Homepage
www.evoline.com/service/downloads.

The current operating and installation instructions can
be found on our homepage
www.evoline.com/service/downloads.

Les instructions d'utilisation et d'installation sont dis-
ponibles sur notre page d'accueil
www.evoline.com/service/downloads.



fr français



Lire attentivement avant l'installation et
l'utilisation !

Conservez ce manuel pour référence future.
Si vous continuez à utiliser le produit,
veuillez joindre ces instructions à votre
produit.

Explication des symboles



Danger de choc électrique



Consigne de sécurité/avertissement

Données techniques

Version Prise	VDE	CH	B/F	UK	DK
Tension nominale V_{AC}	230	230	230	230	230
Courant nominal A	16	10	16	5	13
Puissance d'entrée W	3.600	2.300	3.600	1.150	2.990

Protection
Degré de protection IP20
Classe de protection IP20

Version Chargeur USB * (en option)
Tension V_{DC} 5
Courant de charge A_{1max} 2,1
Consommation en mode veille W < 0,1

Domaine fonctionnel et d'application

L'EVoline One est une prise de courant simple pour l'installation
dans des meubles (rembourrés). Selon la version, l'EVoline One
comprend une prise femelle ou jusqu'à deux modules données/
multimédia. La version USB-Charger fournit un courant de char-
ge allant jusqu'à 2,1 A. L'USB-Charger est un chargeur USB.



Le produit ne doit pas être recouvert.



Ne placez pas d'objets chauds, par exemple des pots, sur le
Produit.

Notices explicatives

Le chargeur USB charge généralement tous les produits cou-
rants. La fonction de charge USB ne peut pas être garantie en
raison de la multitude de fabricants et d'appareils sur le marché.



L'anneau avec couvercle ne peut pas être combiné avec une prise
britannique (type G).



Montage uniquement par des personnes ayant des connais-
sances électrotechniques et de l'expérience dans le domaine de
l'électrotechnique (*)



Une installation incorrecte peut mettre en danger les éléments
suivants
- Leur propre vie ;
- la vie des utilisateurs du système électrique.
Une installation incorrecte peut entraîner de graves dommages
matériels, par exemple à la suite d'un incendie. Vous pouvez être
personnellement responsable des dommages corporels et ma-
tériels. Contactez un électricien !



*) En particulier, les éléments suivants sont nécessaires à
l'installation. Connaissances spécialisées requises :

- Les „5 règles de sécurité“ à appliquer :
Débrancher ; empêcher toute reconnexion ; vérifier qu'il n'y a pas
de tension ; mettre à la terre et court-circuiter ; couvrir ou isoler
les parties sous tension adjacentes ;
- Choix de l'outil approprié, de l'outil des instruments de mesure
et, si nécessaire, des équipements de protection individuelle ;
- Évaluation des résultats des mesures ;
- Choix du matériel d'installation électrique pour assurer les
conditions d'arrêt.
- Classes de protection IP ;
- Type de réseau d'alimentation (système TN, système informati-
que, système TT) et les conditions de connexion qui en résultent ;
- mise à zéro classique, mise à la terre de protection, mesures
supplémentaires nécessaires, etc.

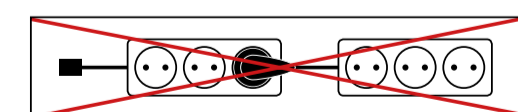


Toute modification du produit est interdite et annulera la garan-
tie. Il existe un risque d'électrocution ou d'incendie !

Description fonctionnelle. Avant utilisation :



Tenez compte du type d'installation ! Plusieurs produits électri-
ques ne peuvent être connectés en série que s'ils sont intégrés
dans l'installation fixe. L'utilisation des douilles sur le dessus
du profilé n'est pas autorisée pour le raccordement d'autres
douilles en série.



Les déchets électroniques sont recyclables et ne doivent pas
être jetés avec les déchets ménagers. Lorsque l'appareil a at-
teint la fin de sa durée de vie utile, il doit être éliminé dans les
points de collecte municipaux conformément à la réglementation
en vigueur. L'élimination par les ordures ménagères est
interdite.



L'appareil ne doit être utilisé que dans des locaux secs et fermés.

Information de nettoyage

Un chiffon légèrement humide doit être utilisé pour le
nettoyage, si nécessaire avec un produit de nettoyage doux.

en english



Read before installation and usage!

Keep this manual for future reference.
If you install this product include this manual.

Definition of symbols



Danger of electric shock



Safety advice/Warning

Technical Data

Version Socket	VDE	CH	B/F	UK	DK
Nominal Voltage V_{AC}	230	230	230	230	230
Nominal Current A	16	10	16	5	13
Input Power W_{max}	3.600	2.300	3.600	1.150	2.990

Protection
Protection category IP20
Protection rating IP20

Version USB Charger * (optional)
Voltage V_{DC} 5
Charging Current A_{1max} 2,1
Standby power W < 0,1

Function and application range

The EVoline One is a single socket for installation in (uphol-
stered) furniture. Depending on the version, the EVoline One
includes one socket or up to two data/multimedia modules.
In the USB charger version, a charging current of up to 2.1 A is
provided.



Do not cover



Do not place anything hot, i.e pans on the product.

Note

The USB charger generally charges all common products. The
USB charging function cannot be guaranteed due to the
multitude of manufacturers and devices on the market.



The ring with lid cannot be combined with British socket outlet
(type G).



Must be installed by qualified electrician!*)



Incorrect installation may endanger:
- Life safety of the installer
- Life safety of the enduser and safety of the property.
Incorrect installation may result in personal liability for damage
of property or injury to persons.
Qualified electrician required!



*) For safe installation please ensure the following:

- The „5 safety rules“ to apply: Disconnect mains; Prevent
reconnection; Test for absence of harmful voltages; Ground and
short circuits; Cover or close of nearby live parts;
- Choose proper tools, measuring devices and personal protecti-
ve equipment
- Analyse measured results
- Selection of electrical installation material to ensure
switch-off conditions
- IP protection ratings
- Fitting of electrical installation material;
- Type of the feeding system (TN system, IT system, TT system...)
- and the resulting switching conditions.
- (classic zeroing, protective earthing, necessary additional
measures, etc.).

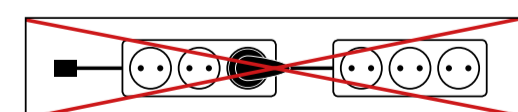


Any modification of the product is prohibited and will void the
warranty. Risk of electric shock or fire!

Functional description. Check before use:



Respect the type of installation! Electrical products may only
be daisy-chained if integrated into a fixed installation. Normal
power sockets in the profile fascia may not be used for the
connection to further socket rails!



Electronic equipment is recyclable and should not be disposed
of with household waste. If the device has reached the end of its
life, dispose of at the recycling points in accordance with local
regulations. Disposal with household waste is prohibited.



The device may only be used in a dry, internal environment.

Cleaning Instruction

A moist cloth should be used to clean. If necessary add a gentle
cleaning agent.

de deutsch



Vor Installation und Gebrauch
sorgfältig lesen!

Bewahren Sie diese Anleitung für späteres
Nachlesen auf.
Wenn Sie das Produkt weiterverarbeiten,
legen Sie diese Anleitung Ihrem Produkt bei.

Symbolerklärung



Gefahr des elektrischen Schlages



Sicherheitshinweis/Warnhinweis

Technische Daten

Ausführung Steckdose	VDE	CH	B/F	UK	DK
Nennspannung V_{AC}	230	230	230	230	230
Nennstrom A	16	10	16	5	13
Anschlussleistung W_{max}	3.600	2.300	3.600	1.150	2.990

Schutz
Schutzklasse I
Schutzart IP20

Ausführung USB Charger * (optional)

Spannung V_{DC} 5
Ladestrom A_{1max} 2,1
Standbyleistung W < 0,1

Funktions- und Anwendungsbereich

Der EVoline One ist eine Einzelsteckdose für den Einbau in
(Polster-) Möbel. Je nach Ausführung beinhaltet der EVOLINE
One eine Steckdose oder bis zu zwei Daten- / Multimedia-
module. In der Ausführung USB-Charger wird ein Ladestrom
von bis zu 2,1 A zur Verfügung gestellt.



Das Produkt darf nicht abgedeckt werden.



Keine heißen Gegenstände, z.B. Töpfe, auf das Produkt ab-
stellen.

Hinweis

Der USB-Charger lädt generell alle gängigen Produkte. Auf-
grund der Vielzahl der Anbieter und Geräte kann die Funktion
nicht in jedem Fall gewährleistet werden.



Der Ring mit Deckel ist nicht mit britischer Steckdose (Typ G)
kombinierbar.



Installation nur durch Personen mit einschlägigen elektro-
technischen Kenntnissen und Erfahrungen!*)



Durch eine unsachgemäße Installation gefährden Sie
- Ihr eigenes Leben;
- das Leben der Nutzer der elektrischen Anlage.
Mit einer unsachgemäßen Installation riskieren Sie schwere
Sachschäden, z.B. durch Brand. Es droht für Sie die persön-
liche Haftung bei Personen- und Sachschäden.
Wenden Sie sich an einen Elektroinstallateur!



*) Für die Installation sind insbesondere folgende
Fachkenntnisse erforderlich:

- Die anzuwendenden „5 Sicherheitsregeln“:
Freischalten; gegen Wiedereinschalten sichern; Spannungs-
freiheit feststellen; Erden und Kurzschließen; benachbarte,
unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschranken;
- Auswahl des geeigneten Werkzeuges, der Messgeräte und
ggf. der persönlichen Schutzausrüstung;
- Auswertung der Messergebnisse;
- Auswahl des Elektro-Installationsmaterials zur Sicherstel-
lung der Abschaltbedingungen
- IP-Schutzarten;
- Einbau des Elektroinstallationsmaterials;
- Art des Versorgungsnetzes (TN-System, IT-System, TT-Sys-
tem) und die daraus folgenden Anschlussbedingungen;
- (klassische Nullung, Schutzerdung, erforderliche Zusatz-
maßnahmen, etc.).

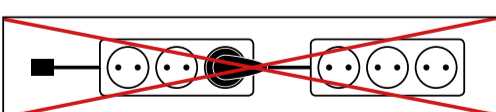


Jegliche Modifikation des Produkts ist verboten und führt
zum Verlust der Gewährleistungsansprüche. Es besteht die
Gefahr eines elektrischen Schlages oder auch Brandgefahr!

Funktionsbeschreibung. Vor Gebrauch beachten:



Beachten Sie die Installationsart!
Mehrere elektrische Produkte dürfen nur hintereinander
geschaltet werden, wenn sie in die feste Installation integriert
werden. Die Verwendung der Steckdosen auf der Oberseite
des Profils ist für das Hintereinanderschalten weiterer Steck-
dosen nicht gestattet.



Elektronische Altgeräte sind Wertstoffe und gehören nicht in
den Hausmüll. Ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer, so
entsorgen Sie es nach den geltenden gesetzlichen Bestim-
mungen bei den kommunalen Sammelstellen. Eine Entsor-
gung über den Hausmüll ist untersagt.



Das Gerät darf nur in trockenen, geschlossenen Räumen
betrieben werden.

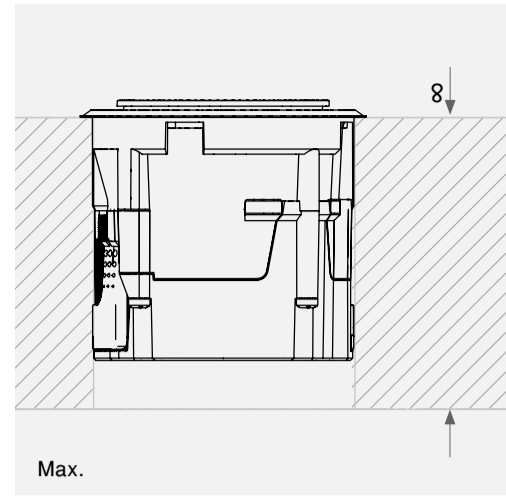
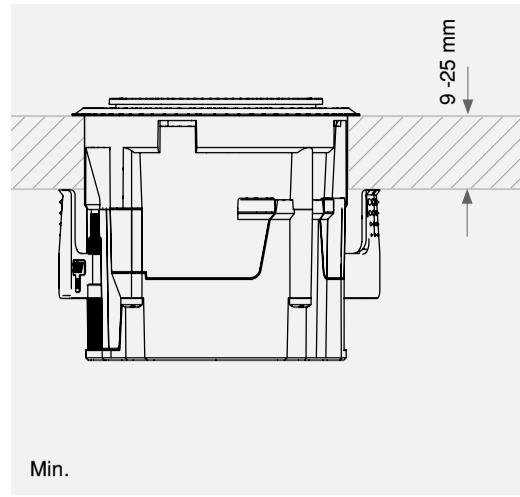
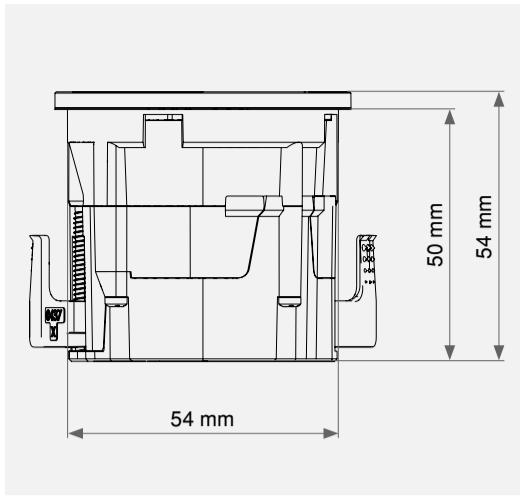
Reinigungshinweis

Zur Reinigung sollte ein leicht feuchtes Tuch, ggf. mit sanftem
Reinigungsmittel, verwendet werden.



Klemmstück | clamp | Crampon

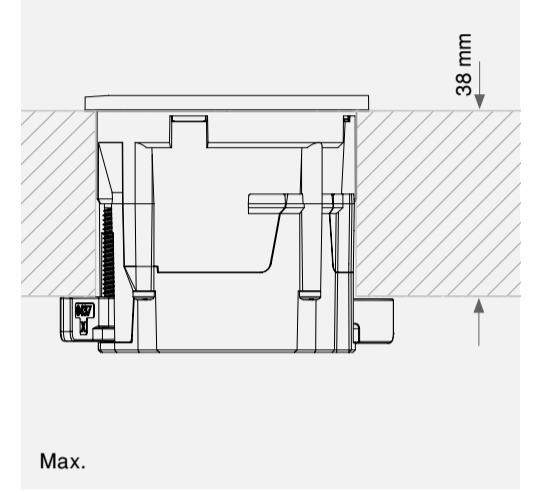
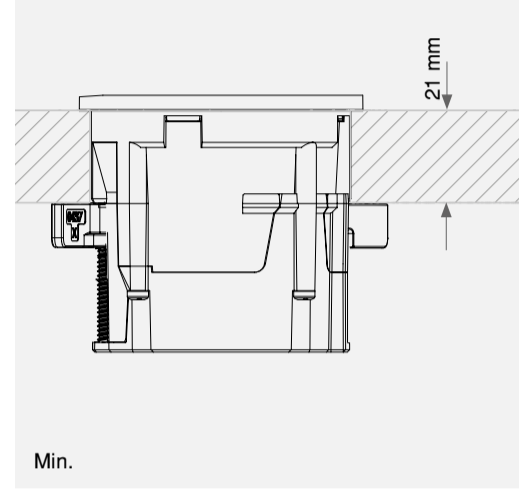
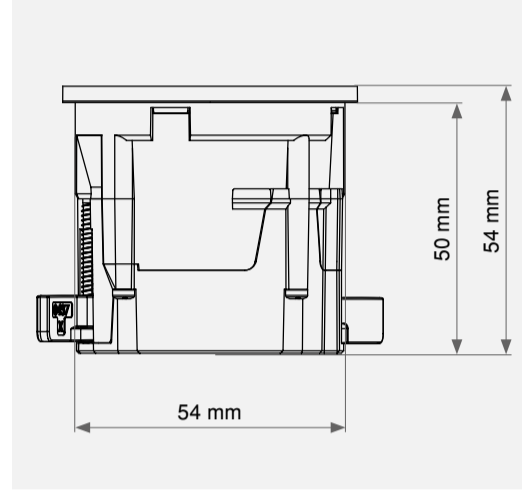
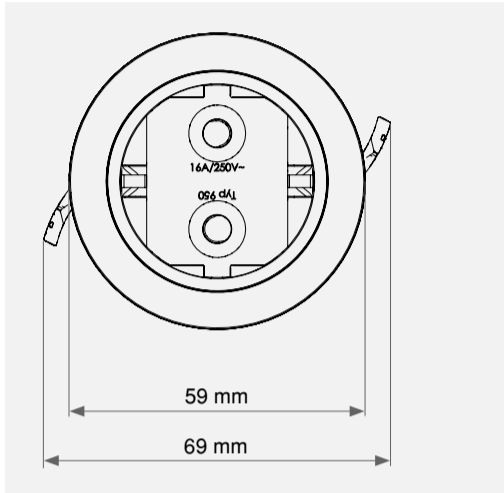
Materialstärke mit Klemmstück | Material thickness with clamp |
Epaisseur du matériau avec le crampon



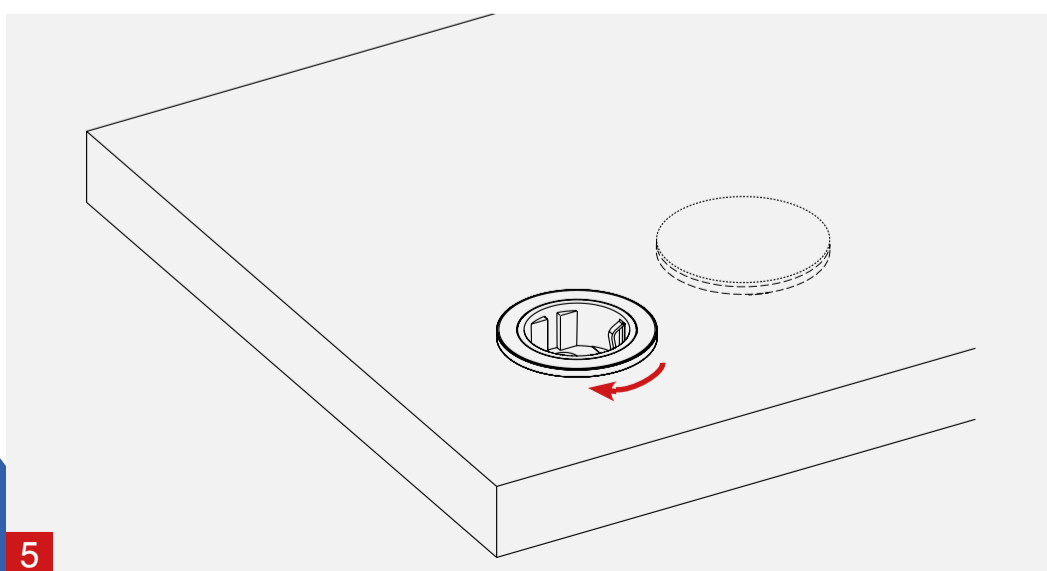
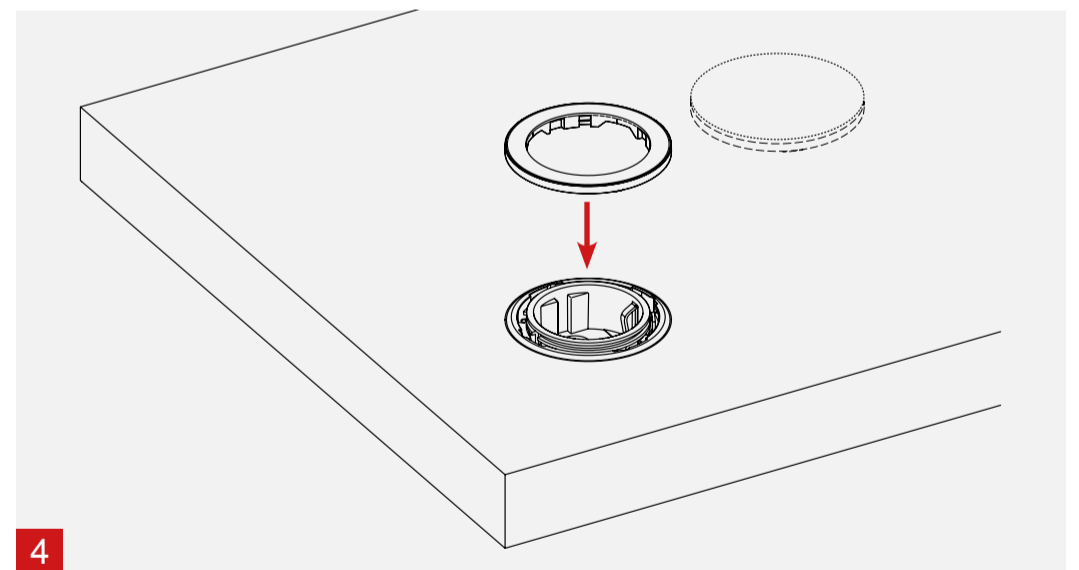
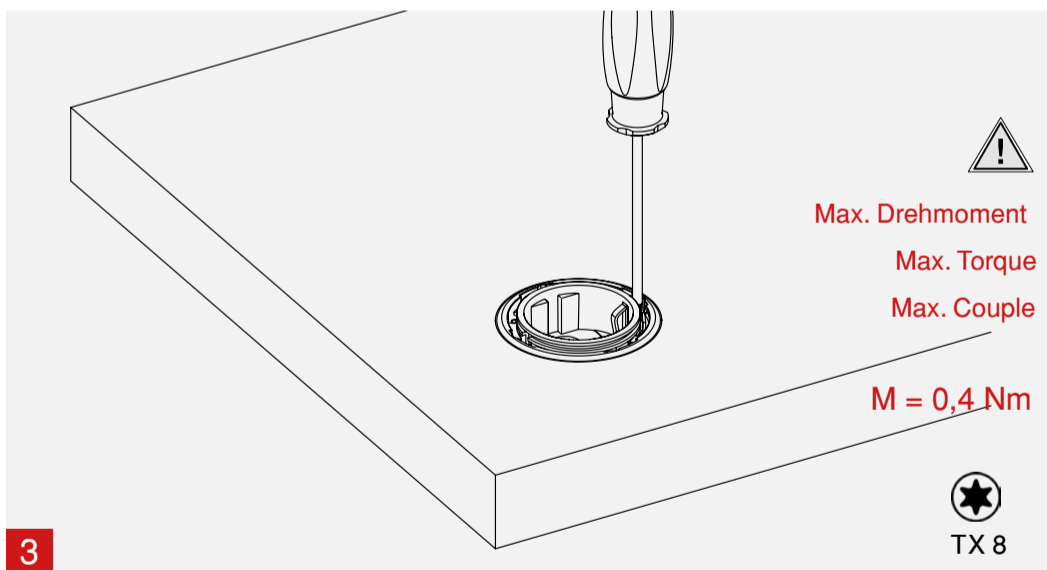
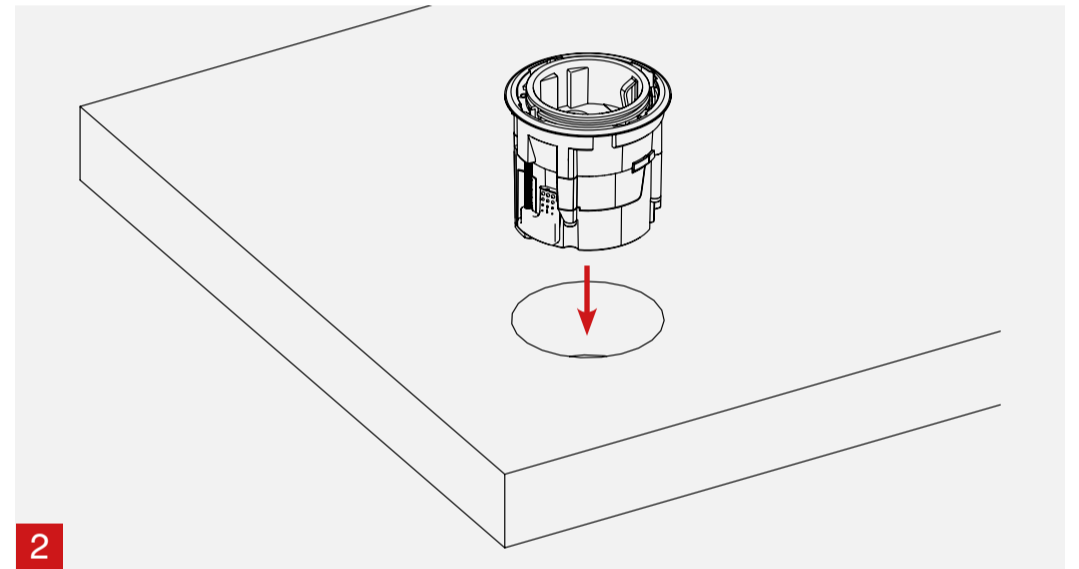
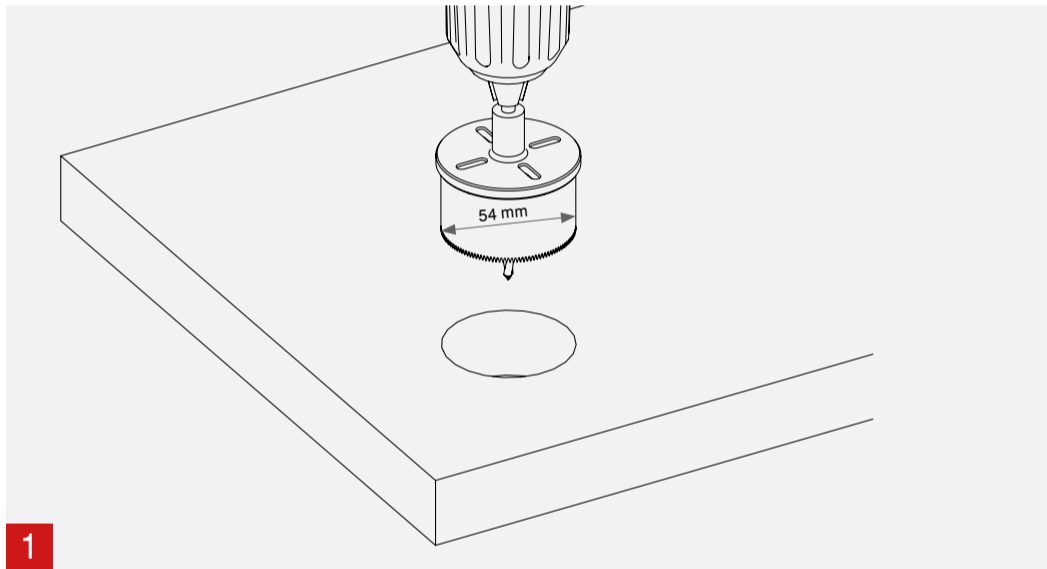
Maße | Dimensions | Dimensions

Klemmstück kurz | Short clamp | Crampon court

Materialstärke mit kurzem Klemmstück | Material thickness with short clamp |
Epaisseur du matériau avec le crampon court



Einbauanleitung | Installation Instructions | Guide d'installation



Fräsmaß Flächenbündig | Milling dimension: Flush Mounting | Dimension de fraisage Montage Affleurant

